

# LA DEMOCRACIA

Semanario defensor de los intereses morales y materiales del distrito

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Fuera de la localidad, trimestre. 1 peseta.  
Número suelto. . . . . 0'05 cts.  
Idem atrasado. . . . . 0'10 id.

ANUNCIOS Y COMUNICADOS  
á precios convencionales.

Francisco Buco

## Railes para parras

En la Ferrería de Elisardo Domínguez se recibió una importante partida, que se cotiza á 6' 50 pesetas cada uno, haciéndose descuentos según la importancia del pedido.

## No hay tales carneros

Un día y otro vienen rompiéndose la cabeza nuestros enemigos, los enemigos del pueblo, diciendo que LA DEMOCRACIA estamos desunidos, que alguno no asiste á la tertulia de don Elisardo Domínguez, y que ya no pensamos en ir á las elecciones.

Mentira todo.  
Más animosos, más unidos, más compenetrados de la necesidad de realizar lo que nos hemos propuesto hace tiempo en beneficio de esta comarca, continuaremos la campaña de propaganda en favor de una recta é inteligente administración de los intereses comunales, de que tan necesitados estamos.

Sépanlo los que desearían nuestra desunión que somos los mismos, que trabajamos lo mismo, y que por lo mismo comulgamos en el altar anticaciquil donde hemos jurado acabar con el nefasto régimen salgalino que nos ha traído á la miseria con su mala administración, con sus consumos y con sus gabelas todas.

D. Elisardo Domínguez, D. Modesto Martínez Barros, D. Veremundo Trapote, D. Manuel y D. Rosalio García, D. Aurelio Pérez, D. Antonio Gómez, D. Joaquín Lesquereux, D. Adolfo Mosquera y demás personas que con éstas forman las huestes anticaciquiles, están como siempre unidos, están como nunca animados para dar una y cuantas batallas sean precisas para aniquilar ese espantajo peigrroso, afrenta de pueblos civilizados, que se llama caciquae.

Cada cual tiene sus amores políticos; cada uno siente simpatías y tiene afectos personales por este ó por aquel jefe de partido; su manera de pensar respecto á los problemas de todos los órdenes que afectan á la vida político-social de la Nación no es la misma... ¿Qué importa?

Estamos perfectamente de acuerdo en el punto esencial que nos ha reunido y cohesionado; en que es de suprema necesidad arrancar á Caldas de

las garras del caciquismo, y eso basta para que nada ni nadie, nos separe antes de alcanzar la realización de nuestros propósitos.

En casa del Sr. Domínguez nos reunimos diariamente, allí cambiamos impresiones, allí estrechamos los lazos que nos unen, y allí fortalecemos nuestro ánimo con la esperanza de una victoria no lejána.

Déjense nuestros contrarios de escribir novelas.

Todas sus afirmaciones respecto á nuestra desunión son pura fantasía: ni tienen fundamento ni sirven para otra cosa que para desacreditar e como informadores, y para hacer que nos apretemos mas los que no militamos en la filas de D. Laureano.

Desde que se fueron de nuestro lado los que no cabían en el recinto nuestro, ni uno solo ha desertado, ni desertará.

Trabajamos por un ideal arraigado: no nos mueve á reunirnos ni la ambición, ni la populachería: laboramos por el bien común sin aspirar á la nómina, ni pretender la obtención de favor alguno.

El día que Caldas esté bien administrado y el ejercicio de los derechos individuales no encuentre obstáculos en la ambición, en el orgullo ó en la ineptitud de hombre alguno que se haya convertido en César insensato de una Roma asustadiza; el día que este César encuentre obstáculo en el pueblo, conocedor de sus derechos, para llevar á cabo sus codiciosas empresas, sus ambiciosas aspiraciones, sus ilimitados egoísmos; el día que Caldas se levante por nuestro impulso ó por el suyo propio y sacuda el yugo político que le ahoga, le esprime y envilece, en onces habrá acabado nuestra misión, y sin abandonar los afectos personales que hoy nos unen á los enemigos políticos de Salgado y sus mena-guas huestes, cada uno volverá á su primitiva posición tranquilos todos, todos satisfechos de haber alcanzado algo beneficioso para nuestro querido pueblo.

Hoy por hoy... no hay tales carneros.

## CRISIS

En el Ayuntamiento de Caldas hay crisis.

Dimitió Ferrer, remitiendo que el verdadero Alcalde, D. José Ruibal se encargue de la Alcaldía.

Quiere, para continuar en el cargo, que se le nombre de Real orden.

Nosotros, desde una noche que vimos al Sr. Bua de paseo con Ferroán, algo hemos creído adivinar.

Al día siguiente supimos que ya desde el anterior ejercicio de Alcalde de tercera D. Paco.

Y confirmamos nuestras sospechas. D. Paco de paseo con el Jefe de municipalidad. ¡Alcalde mefeci!

Veremos cuantos días sostiene Ferrer su hombrada.

A nosotros no nos importa un comino que la sostenga ó no, pero, francamente, no nos sentimos muy halagados, como vecinos de Caldas, con que nos gobierne una autoridad de tercera.

Por que D. Paco es de tercera, legítimo.

Ahora, viniendo á lo segundo: ¿en nuestro Ayuntamiento hay bufa para que los concejales entren y salgan en sus puestos cuando les acomoda?

Ahora irá á gusto en el machito el Secretario y Manuel Casal, si es este el oficial que cobra los cinco mil reales del presupuesto por servir en la Tabacalera, como si D. Hipólito tuviese las mismas prerrogativas políticas que don Laureano.

Paco Bua es de la familia. Y siendo sobrino de D. Laureano, ¿que vá á decirle al hermano de su tío?

Y aunque así no fuere, ¿que habria de decirle?

Vamos, D. Ramón: vuelva á coger la vara para que, si quierá, sepamos que hay autoridad.

## Un escándalo

Los fetos no quisieron levantar la liebre, y nosotros tampoco hemos querido matarla hasta despues de bien corrida.

Ahora que estamos hartos de leer y oír que el alquiler de la casa Correos figura en el presupuesto municipal como subvención, capitulo tanto, versículo cuanto, vamos á manifestar á nuestros lectores que eso resulta inauditamente escandaloso.

La casa de Correos se paga con fondos del Estado. La casera cobra en Pontevedra el precio del alquiler. Como, entonces, se paga una peseta diaria para dicha casa?

¡Tate! Será por la de Telégrafos? Pero en el presupuesto dice «Correos.»

Y como para la de Telégrafos no

hay nada presupuestado, resulta que, legalmente, no se puede este año autorizar libramiento alguno para don Santiago Gil, dueño de la casa.

¿Como se hará? No lo sabemos; pero estamos con ansia para averiguarlo.

Otra equivocación. ¡Pobres presupuestos! Son tantas las equivocaciones que contiene que hay que convenir en que su confección fué obra de un equivocado.

¡No tiene vuelta!

## Arte de ocultar el pensamiento

Por la finalidad que encierra, por la galanura con que está escrita y por describirse en ella con exacta belleza costumbres de nuestros mercados y ferias publicamos á continuación la hermosa crónica que con el título que encabeza este artículo publicó en «Heraldo de Madrid» el notable escritor y amigo nuestro muy querido, D. Ramón Pérez de Ayala.

Dice así:

El arte de ocultar el pensamiento. Lo que voy á referir aconteció en un puebluco del Noroeste de España, y fué en los comienzos del último año.

A la salida del pueblo, orillando aguas arriba el curso de un sosegado río, hay una grande y poblada robleda, la cual, aunque es paraje delicioso en donde esparcirse paseando filosóficamente, suele estar muda, sombría y sola de ordinario, y cada quince días se puebla de un heterogéneo y clamoroso concurso, compuesto por diferentes especies de ganado: vacuno, caballar, borriquil, humano y alguno que otro individuo de cerda. Hebréis comprendido que se trata de una feria ó mercado, que las dos maneras se dice.

Pues ed una de estas ferias, cuando el furor contractual habia alcanzado su máxima exacerbación, y las vacas mugían lamentosamente, y los burros rebuznaban de manera áspera y descor-tés; y algún jaco peludo y barrigón, de molinero, reinchaba con ostilidad ante una cuadrilla de gitanos, y los pocos y pingües cerdos que por allí estaban gruñían cobardes, presintiendo la proximidad de su óbito, esto es, que se acercaba la hora de su sacrificio, y un ciego rascaba el violín, y otro extraía trenendas quejumbres del acordeón, y otro recitaba romances de crímenes, y los labriegos diferían la formalización del contrato de compraventa, discutiendo con sonoro ahinco

Crisis

Antonio Gante

por un duro de más ó de menos, y ciertas vendedoras de productos alimenticios encomiaban, colocando el grito en el cielo, la excelencia de sus nueces, rosquillas y avellanas, y, en suma, bajo la espesa fronda había un guirigay horrendo, en este instante D. Pánfilo Terranova penetró en la robleda.

Pasó entre la muchedumbre de hombres y bestias, sin perder el continente olímpico con que acostumbra mostrarse en público; acarició el inocente testuz de las rojas becerras; concedió la atención que se merecen á los especulativos ojos de los asnos; acompañó á los guarros en el sentimiento, y se detuvo, al fin, frente á un orador trashumante, conocido en los pueblos comarcanos por el nombre de Domingo, el de los relojes, porque se dedicaba á su bastar en público estos enojosos aparatos de bolsillo. El de los relojes pertenecía al rango de los oradores enrgúmenos, tan frecuentes en nuestra política. La obesidad, con ser considerable, no le embaraza para retorcerse, bracear y hacer majaderías y contorsiones. Peroraba al pie de un fornido roble. Los feriantes le oían con gesto de zumba; ninguno compraba relojes. Sabían ya á que tenerse en punto á las excelencias de las mercancias que el Sr. Domingo se esforzaba en vender. Terranova pensó: «lástima de hombre; si en lugar del roble estuviera junto á un escaño del Parlamento...!» Luego fué á comer pulpo, que allí se guisa al aire libre en las ferias, y en habiendo tragado una buena porción, marchóse poco á poco hácia la orilla del río. Se acomodó sobre la yerba, entre dos avellanos. A sus plantas, el río se remansaba, y en el caudal color de ambar parecía que el sol gustaba de meterse y derretirse, resplandeciendo hasta en los recodos de sombra.

Don Pánfilo extrajo de las profundidades de la faltriquera un pequeño opúsculo: *El orador*, por José Cuartero. Después un cuadernito de notas, en el cual la mugre sustituía al minio y añil de los manuscritos medioevales. Luego, un lapicero, mordisqueado y hecho astillas en su parte posterior; le sacó punta, raspándolo en un pedrusco y comenzó á producir las frases inconguentes que transcribo:

«Si yo fuera literato, hubiera hecho hace tiempo este mismo opúsculo que ha hecho el Sr. Cuartero. Claro está que yo no hubiera atinado con un estilo tan conciso, tan noble, tan agudo é inciso como el suyo; pero en el fondo hubiera dicho casi las mismas cosas.»

«Si yo fuera rico haría una edición inagotable de este folleto, á fin de repartirla gratuita y profusamente por toda España.»

«Las dos plagas que azuelan á nuestro país son el clericalismo y el charlatanismo.»

«Atribúyese á Tallegran esta frase: le fué concedido al hombre la palabra para ocultar su pensamiento. Es decir, que si la palabra es un velo, con relación á lo que se piensa, la oratoria será una manta de Palencia ó un cobertor de Mallorca. Pero, ¿los oradores españoles piensan?»

«Definición del orador: Criatura preñuda da viento.»

«Cicerón—según asegura Revilla, porque yo no he leído á Cicerón—sostiene que el orador debe reunir las cualidades del filósofo, las del poeta y las del actor. Según esto, ¿tenemos oradores en España? Historiones, sí.»

«Bien. Puesto que la oratoria es un arte bello-útil, un arte aplicado al orador junto con la locuacidad, debe exigírsele belleza física. En el derecho canónico hay irregularidades: una de ellas, la extravagancia y grotesquez del cuerpo. En el Derecho parlamentario debe haberlas, de la propia suerte. Si no, nos oxponemo: á una perdida social del sentido estético, cuyos síntomas se anuncian ya en términos pivoros. El Congreso casi en pleno aclamó á La Cierva cuando suspiraba:

«—Yo legaré á mis hijos... etc.»

«En Roma, el orator, orador, era un mercenario que recitaba en público los informes del *advocatus*, abogado. ¿Por qué no hacemos otro tanto aquí concediendo á los más tesefados parlanchines de la política esta función sucedánea, y aun retribuyéndoles con sueldo fijo anual á condición de que no hablen nunca por cuenta propia?»

«Relacionado intimamente con los dos párrafos anteriores, Ennio Thuillier debe ser el primer orator de nuestra Cámara.»

«Orra mi no hay sino dos especies de oratoria: la sagrada y la revolucionaria; ó es el óleo santo y fragante que alimenta la llama de la fé, ó es la antorcha frenática que determina la explosión en habiendo bastante explosivo. Cuando la lámpara se extinguió ó está quebrada, y el óleo no puede cebar su lumbre, en tanto llega la mano portadora de la antorcha, vosotros, periodistas, poetas, dramaturgos, novelistas, pensadores, artistas, pedagogos, podéis jabrecar el combustible que fuera menester. Meditad, hombres de cerebro y corazón.»

«El orador no puede hablar como no sea entre convencidos. Su arte pone la corona de la belleza sobre las abultadas aienes del convencimiento. ¿La oratoria como propaganda política? Farsa; ó si os parece mejor, habilidad.»

«Escribe un moralista francés: las pasiones son los únicos oradores que siempre convencen.»

«Si algunos de nuestros oradores tuvieran conciencia ó instinto de la responsabilidad, debían tener siempre las mejillas escarlata. El Sr. Cuartero desea que se les corte la lengua. Por mi, que se la pongan en escarlata.»

Por una casualidad, no sé si feliz ó infortunada, llegué á leer los anteriores exabruptos de Terranova. Confieso que me dejaron meditabundo y perplejo. Yo no puedo estar conforme con tanta violencia, porque declaro lealmente que algún orador actual, no solo ha conquistado mi admiración, que también mi cariño. Sé que el pulpo devorado por Terranova antes de ponerse á escribir tenía una dosis excesiva de pimienta picante. Quizás lo agu lo de estas notas es un eco de la irritable especie. Cuan lo se juzga una obra humana conviene no olvidar las condiciones en que fué producida.

Ramón Perez de Ayala

## CONSEJOS

Te vas y en negra noche de penas y amarguras nos dejas, ¡ay! sumidos, llorando de dolor, porque sin tí los hombres, las chicas y los curas, los *lavacuncas* todos, la *broa* y las berduras, van á tener sosiego por falta de cantor.

Cuando marches, ¡por Cristo! lleva también la lira que ese instrumento pérfido que tanto aquí *ornó* si contigo es mortífero cuando algún *canto* tira, sin tí, ¡*miña naiciñal*... compadécenos, mira que hay mucha gente en Caldas que no se vacunó.

En Madrid con tu garbo, tu mirar hechicero, tu sin par elegancia, tu gracia singular, el gabancito vuelto, de tu hermano el sombrero, el *flirteo* de tu tío, la *pose* de *Perolero* el vaivén de Xurelo, ¡que golpe vas á dar!

Cuando en la Castellana te miren las hermosas dirán; ¡que maleficio posee este doncel que solo con mirarnos nos dice tantas cosas que obligan á quererle y á obedecerle ansiosas cual si fuésemos astros y el sol lo fuese é?

Y tu, siguiendo impávido el camino, altanero, las mirarás con lástima pensando para tí:

«yo, que soy un poeta que admira *Porolero*, yo que leí «Paliques» y sé que existió Homero, no soy para vosotros, ¡para eso no nací!

Yo nací para amado de una princesa altiva, y para huir con ella en busca de un eden, beber allí en su boca la dicha con saliva y que ella enajenada musite, ¡ay, mi *Sarival* ese olor á cebolla no te sienta muy bien!

Te estoy viendo parado y con la boca abierta mirando hácia la bola que hay en Gobernación mientras un gofo listo, y con el ojo alerta con aire misterioso se acerca á tí y te oferta una sortija de oro por solo un *patacón*.

Cuando de noche alguna te diga, ¡adiós hermoso! ¡ay Je-úst no lo creas que no dice verdad, no sea que halagado le sigas afanoso, y luego la visites, y luego hagas el oso, y tengan que mandarte en gran velocidad.

Si Canalejas sabe que llegaste y te invita, no vayas enseguida, que es ma'a educación; un hombre de tus méritos debe odiar la levita; pon, para visitarlo, una manteletita y verás como llamas al punto la atención.

Lo que si no me canso de advertírtelo mucho, es que no enseñes versos de esos que sacas tú; ambula siempre solo, ó cuando más con *Chucho*, y que él te diga en donde cogió aquel *carapucho* que trajo en el verano, de p. p. y w.

No pidas nunca *grelas*, ni huevos con aceite, ni dejes el calzado un día sin limpiar; da propina al muchacho que alguna vez te afeite, no aplaudas con los *remos* cuando sientas deleite oyendo al gran Anselmi el *Singuli* entonar.

En muchísimas calles hay más de un aparato que á la vejiga prestan la gran comodidad, no vayas á una esquina con falta de recato pues los municipales suelen dar un mal rato á los que se *coloutran* ante la vecindad.

Aunque te inviten muchos, de frente ó de soslayo, para que el Dos de Mayo de noche vayas ver, no aceptes por tu vida ¡antes te parta un rayo! por que si te seducen y vas al Dos de Mayo... ¡ay Virgen de la Roca, como te van poner...!

No digas *haiga* nunca, ni sostengas la izquierda, ni suenes con estrépito esa tu gran nariz; cuando hables con la Infanta que es Alteza recuerda no vaya á confundirte con un mozo de cuerda, al ver como la tratas y mirar tu cariz.

Barreiro, tu y Laureano vais á estar esplendentes cuando esa *trangallada* ocurre en el Real; Duquesas y Marquesas os mirarán con lentes y el *chaquet* de tu tío (1) rifarán los presentes para que algún recuerdo quede del festival.

No más cosas te encargo, por que eres muy *sabido* y no ignoras, seguro, cual es tu obligación; durante de aquí faltes no creas que te olvido; dá recuerdos al Nuncio, un beso á Codesido... ¡y unas dispensas viejas trae para *Platón!*

(1) Aquel *chaquet* tan chulo conocido por *pico de parrulo*.

## ENRIQUE AMADO

Nuestro muy querido amigo el notable escritor hijo de Caldas con cuyo nombre en cabezamos estas líneas, dió una conferencia en el Ateneo de Madrid, de la que se hacen lenguas los *cronistas rotativos*.

Para que nuestros lectores sepan de que ha tratado nuestro paisano, copia mos á continuación la crónica de Vicente Almela.

Y despues de enviar á Enrique nuestra sentida felicitación, ahí va el trabajo de referencia.

### SILUETAS ATENEISTAS

#### Enrique Amado

Ayer tarde subió hasta la tribuna del Ateneo uno de los jóvenes mas prestigiosos de la juventud intelectual. Hace algunos años, cuando aun estábamos en esos periodos de lucha desesperada, desconocida, en la sombra; sin blanca, muchas veces en el bolsillo pero con un gran tesoro de ilusiones en la imaginación y una viril marcialidad en el espíritu; cuando, rendidos por la fatiga de un estudio constante. llamábamos al cansancio y á la desilusión *neurastenia*, yo conocí á Enrique Amado en una casa de huéspedes de la calle de la Cruz.

Teníamos una habitación para los dos y en una amplia alcoba, estucada y todo, hermanas gemelas, estaban nuestras camas. No era sólo hosteril nuestro trato. Amado pertenecía como socio al Ateneo y yo también. Figúrense los lectores cuantos ratos de efusión sentimental, de confidencias literarias, nos depararía aquella constante convivencia. Amado escribía entonces sus primeros artículos. En ocasiones venía á casa con una lujosa revista y la dejaba en cualquier lado sin decir nada.

—¿Publica algún artículo tuyo, Enrique?

Y Enrique colarrdo como una granada sentíase encogido, acobardado, despues de tan sencilla confesión. Porque Amado es la modestia personificada. Artista de corazón de los que no pregonan vocingleramente sus impresiones, sino que las guardan en lo más recóndito del espíritu con sagrada unción, tiembla y se emociona cuando es descubierto su tesoro interior. Y no porque se amilana su voluntad, que moza despierto y de agudo pensamiento y de pronta réplica es el brillante ateneista. Quizá sea por amor excesivo á las ideas y á las emociones que las engendraron, al verlas en camino de difusión y de muerte. Análogo dolor debe sentir el jardinero que corta las flores predilectas de su jardín.

Amado como articulista consiguió un nombre digno de la mayor estimación. Su primer ensayo dramático, *La madre tie-*

ra, estrenado con grande y satisfactorio éxito en el Español, acentuado honrosamente su personalidad literaria. En el Ateneo, en las discusiones de Memorias ó en los amenos *redforos* á que nos solemos dedicar, alguna que otra vez, en las juntas generales, Amado demostró que poseía una palabra fácil y elegante.

La conferencia de ayer tarde, titulada «Crítica de críticos» á propósito de la novela *A. M. D. G.*, le valió un señalado triunfo. Con palabra precisa, elegante, expuso ante el numeroso auditorio el asunto de su disertación. Unido con estrechos vínculos de amistad á Ramón Perez de Ayala, Amado ha sido el entusiasmo, el acicat, en la labor del literato que escribió recientemente acerca de la vida en los conventos de jesuitas.

El prólogo de la conferencia lo constituyó una bellísima evocación de gloriosos tiempos pasados en que el autor de un libro se dirigía al lector. Hoy se refiere al público. Antes, el autor podía conocer al detalle la impresión que su libro producía. Hoy tiene que contentarse con adivinarlo, orientado por los balances de los libreros y editores.

Recoró el disertante las opiniones expuestas juzgando la novela de Perez de Ayala, y combatió las afirmaciones de Rafael Urbano, el delicioso humorista, partidario de que *A. M. D. G.* es una obra sectaria. Copiosas y convenientes fueron las razones aducidas para demostrar lo contrario. Amado terminó su conferencia con la misma noble sencillez, toda distinción, con que había comenzado. Despues, cuando le felicitábamos efusivamente en los pasillos, Enrique enrojecía cada vez que recibía un apretón de manos. Signe tan excelente amigo, tan estudioso y tan callado como hace unos años. Y tan tímido.

Vicente Almela.

## NOTICIAS LOCALES

Despues de haber realizado un viaje por varias capitales de España, se encargó nuevamente del Juzgado de instrucción de este partido D. José Santaló Rodríguez.

Según decíamos en números anteriores, desde el pasado miércoles ha empezado á regir la nueva tarifa de precios de tránsito.

En el lugar de Mesego, perteneciente al Ayuntamiento de Cuntis, y en el monte denominado «Fonte dos

Sistos», apareció días pasados el cadáver de un hombre cuya identidad no fué posible comprobar por las personas que con tal objeto le examinaron. Créese que el finado no era de Cuntis ni de sus inmediaciones, sin que por ahora pueda conjeturarse quien sería. Las señas personales del cadáver son: edad de 40 á 50 años, color moreno, pelo, cejas y barba negros, nariz y boca regulares. De la autopsia practicada por los médicos de Cuntis señores Carballo y Barreiro se deduce que la muerte fué producida por inanición y frio, y que data de diez á quince días. El Juzgado municipal de aquella villa practicó las primeras diligencias.

Ha regresado de Vigo, en donde pasó una corta temporada, nuestro amigo el joven abogado D. José Amado Dominguez.

Días pasados comenzaron las obras de adoquinado en la calle de la Herrería.

Con motivo de la reunión de la escuadra inglesa en el puerto de Marín y de los festejos que por esta razón se celebraron, fueron muchas las personas de este pueblo que el pasado jueves hicieron el viaje á aquella villa.

Ha dado á luz con toda felicidad una niña la esposa de nuestro vecino y amigo D. José Reguera.

Por motivos profesionales, hemos tenido el gusto de saludar en esta villa al ilustrado médico titular de Catoira, nuestro particular amigo D. José Piay.

Con dirección á la Corte salieron días pasados el Sr. Francisco el *Cesteiro*, acompañado de *Pego Negro* y de *Ollo de lendia*. De un día á otro saldrá también *Platon* portador del *Chaquet pico de parrulo* que lucirá en el festival (del que daremos cuenta oportunamente) el insigne *Bismarriño*.

El pasado miércoles ha dado á luz un robusto niño la esposa de nuestro queridísimo amigo D. Adolfo Mosquera Ande. Tanto la madre como el recién nacido continúan sin novedad.

Hemos recibido un folleto titulado «La República de 1873» que contiene un discurso pronunciado en el Senado por el insigne publicista y sociólogo Ilmo. Sr. D. Rafael M. de Labra. En él defiende el Sr. Labra la gestión del Gobierno republicano de aquella fecha; demostrando cumplidamente que ha sido beneficiosa en todos los órdenes de la vida social.

Agradecemos al ilustre hombre público la atención que ha tenido con nosotros.

Comienza á manifestarse la animación en esta villa para rendirle tributo á Momo en los próximos carnavales.

Sabemos que una comisión de entusiastas jóvenes están allegando recursos para dar tres bailes en los días de carnaval, que á juzgar por los preparativos y buenas disposiciones de aquéllos, podemos decir que le superarán en mucho á los del año pasado de 1910.

La misma simpática comisión, en el buen deseo de distraer á los habitantes de esta villa en dichos días, también está organizando una comparsa que se titulará «Los cesantes». Dicha colectividad irá nutrida con una bien afinada rondalla.

Es probable que en los bailes se distribuyan premios á las parejas que mejor bailen y á los que presenten caprichosos disfraces.

Imp. y Comercio de R. Quintans

## Aviso

La acreditada taberna de Francisco Varela, «Barrote», se trasladó para la casa de la Herrería de los Sres. Ruibal.

¡Buen vino.—Buenos callos.—Buenas truchas en escabeche.—Buenas habitaciones!—¡Todo bueno!

La casa donde antes estuvo establecida la taberna de BARROTE, se vende, ó se alquila.

Para informes dirigirse á su dueño.

## Cepas y Repollos

PARA PLANTAR

Se venden en la huerta de los señores Vinda é hijos de

Manuel García Villadeamigo  
NE CALDAS DE REYES

FARMACIA  
DE

M. ADOLFO MOSQUERA  
CALDAS DE REYES

## HARINA LACTEADA ALONSO

Proveedores de la Real Casa, del primer consultorio de niños de pecho en Madrid, gotas de leche, Casas Cunas, Hospicios, etc., etc.

De venta en la Farmacia de don M. Adolfo Mosquera, Caldas de Reyes (Pontevedra).

Precio del bote 1'75 pesetas.

RELOJERÍA, JOYERÍA  
Y PLATERÍA  
**Arturo Rey**

Comercio, 35  
PONTEVEDRA

En este acreditado establecimiento se recibió un completo surtido en todos los géneros pertenecientes á estos ramos.

Especialidad en objetos para regalos. Cubiertos de plata y cucharillas, á precios sin competencia, avisando con cinco días de anticipación, presenta á sus clientes un surtido completo en los objetos que desean, bien sea un adorno de brillantes ú otro análogo.

Relojes de las marcas Omega y Longines. Esta casa tiene la exclusiva de los tan renombrados Waltham.

Comercio, 35.—Pontevedra

## FERRETERIA Y BAZAR ELISARDO DOMINGUEZ

Gran surtido de alambre inglés para viñas, alambre de espino para cierras.

Telas metálicas. Puntas llamadas d'parís. Camas de madera y hierro. Colchones metálicos

Lavabos y espejos. Cuchillería y cerrajería.

Herramientas para carpintero. Bateria de cocina.

Baños, ualetas, molduras y marcos dorados.

Quinqués, lámparas y material eléctrico para instalaciones.

Loza fina y cristalina. Objetos de escritorio.

### CALZADO HECHO

Depositorio de las aguas de VERIN—CABREIROÁ.

Infinidad de OBJETOS PARA REGALO.

Caja de seguridad para tinas, con la ventaja de que nadie la podrá abrir sin estar en el secreto.

### CHARGEURS REUNIS

COMPANIA FRANCESA DE NAVEGACION A VAPOR.

Linea del Brasil y La Plata

Para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires saldrán:

El 4 de Febrero el magnifico vapor OUE-SANT

El 10 de Febrero el magnifico vapor AMIRAL RIGAULT

Precio del billete en 3ª clase: Para Rio Janeiro y Santos, de 10 años en adelante, 251'10 pesetas; de 2 a 10 años 128'10. Para Montevideo y Buenos Aires, de 10 años en adelante, 256'10; de 2 a 10 años, 130'60.

Salidas fijas. No podrán cambiarse los pasajeros que no se presenten en esta Agencia con 48 horas de anticipación.

Estos vapores, de reciente construcción, son la última palabra de la ingeniería naval. Los vapores Malte, Ceylan y Ouessant, tienen comedores magníficos con mesas para 600 pasajeros de tercera clase, y camarotes de preferencia a precios económicos. Llevan cocineros y camareros españoles.

El trato en 3ª clase es espléndido. Pídanse prospectos y libretos.

Agentes Generales en el Norte y Nordeste de España: ANTONIO CONDE, HIJOS. Calle de Luis Taboada.

### COMPAGNIE GENERALE TRASATLANTIQUE FRANCAISE

VAPORES RAPIDOS A LA HABANA.

El 26 de Enero saldrá de Vigo para La Habana el magnifico vapor francés MEXICO

que hará el viaje en tres días.

Precio del billete en tercera clase, pesetas 212'10

Este vapor admite pasajeros para Santiago de Cuba con billete de ferrocarril desde La Habana al precio de pesetas 247'10 el billete de tercera clase.

Con decir que este vapor pertenece a la poderosa y acreditada compañía de que formo parte los espléndidos trasatlánticos: Espagne, Champagne, Navarre y Normandie, está hecho su mejor elogio.

Es necesario presentarse en esta Agencia el 23 por la mañana.

### COMPANIA ARROTEGUI

Para la Habana, Matanzas, Cárdenas, Caibarien, Santiago de Cuba y Cienfuegos, saldrá el 22 de Enero el vapor LUGANO

Precios del pasaje. A la Habana, tercera clase, 212'10 pesetas. A los demás puertos dem, 242'10. Co-signatarios en Vigo: Antonio Conde, hijos.

## Compañia DEL PACÍFICO

(The Pacific Steam Navigation Company)

PAQUETES CORREOS INGLESES

(Estos vapores estan libres de cuarentena en Montevideo y Buenos Aires)

Salidas fijas:

Para Rio Janeiro, Montevideo, Buenos Aires, Punta Arenas, Coral, Coronel, Talcahuano, Valparaiso, Coquimbo, Antofagasta, Iquique, Mollino, Callao y demás puertos del Pacifico el 11 de Febrero el vapor correo

ESMERALDAS

Para Rio Janeiro, Montevideo, Buenos Aires, Punta Arenas y puertos del Pacifico el 15 de Febrero, el vapor correo

ORCOMA

Todos de gran tonelaje y de dos hélices

Admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase y carga.

NOTA.—Los pasajeros que desean embarcar en los magníficos vapores correos de la Compañia del Pacifico deben depositar plaza con la mayor anticipación posible y después de concedidas tienen que presentarse en esta Agencia con dos días de anticipación al anunciado, para cumplir todos los requisitos que la nueva Ley de Emigración determina.

LINEAS DE REGRESO DE LA AMERICA DEL SUR

Salidas de Vigo cada 14 días para La Rochelle Pallice (Francia) y Liverpool admitiendo pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase. Se venden billetes de 1.ª clase para Paris (via La Rochelle Pallice) y Londres (via Liverpool)

PROXIMAS SALIDAS: El 13 de Febrero el vapor correo inglés ORIANA

Agentes Generales de la Compañia:

SOBRINOS DE JOSE PASTOR

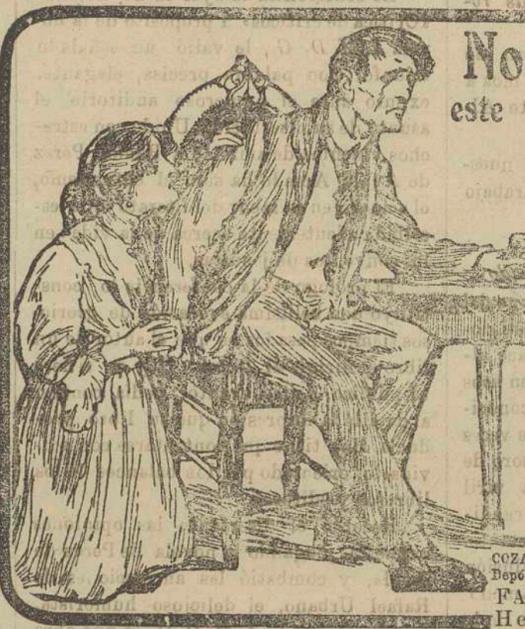
Dirección en Vigo: Velazquez Moreno, núm. 1.

Dirección en La Coruña: Plaza de María Pita, 19, entre el 10.

## ANTONIO CONDE, hijos.--Marin

Fábrica de Fundición.—Talleres mecánicos. Serrería.

Construcción y reparación de buques.



**No bebas más,  
este vicio no es más que  
nuestra ruina.**

Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embotelladas.

Los efectos de la bebida pueden ser aliviados de este modo, aun contra su voluntad.

Una cura inofensiva llamada Polvo Coza, ha sido inventada es fácil de tomar, apropiada para niños, enfermos y todas edades y puede ser suministrada con alimentos sólidos y bebidas, sin conocimiento del paciente.

MUESTRA. Todas aquellas personas que tengan un hijo o hija en la familia o entre sus relaciones, no deben en su poder la muestra gratuita de Polvo Coza. Escríbanos Coza Powder Co., 76 Wardour Street, Londres, Inglaterra. El Polvo Coza que se obtiene también obtenido en todas las farmacias y si Vd. se presenta a uno de los depositarios al pie indicados puede obtener una muestra gratuita. Si no puede Vd. presentarse, pero desea escribir para adquirir la muestra gratuita, dirijase directamente a COZA POWDER CO. 76 Wardour Street, Londres, 35 Depósitos: EN CALDAS DE REYES FARMACIA de los Sres. Casal Soto, Hermanos.

# IMPRENTA

## LIBRERIA Y MENAGE PARA ESCUELAS

### DE ROGELIO QUINTANS

PONTEVEDRA, Calle de la Oliva, núm. 5, PONTEVEDRA

En este establecimiento se hacen con perfección y baratura toda clase de trabajos para el comercio, oficinas, empresas, Ayuntamientos, Juzgados, consumos y particulares. Especialidad en tarjetas para visita de varias formas, anuncio, traslado de domicilio, participación de enlace y para baile

Se halla a la venta papel y sobres de cartas para todos los gustos, tanto para personas respetables como para señoritas, así como igualmente para la correspondencia de América, papel fantasía y de felicitación, papel comercial rayado horizontal y a la cuadrícula, plumas de todas clases, tinta superior para escribir, portaplumas de varias clases, lápices, papel marquilla para dibujo y todos los accesorios para el mismo, papeles de seda de todos colores y otra infinidad de artículos. Libros de texto, libros y papel pautado de escuelas, pizarras, pizarrines, bades, tinteros, libros rayados, libretas, etc. etc

Se sirven pedidos para fuera de la capital.

Se despachan con oportunidad esquelas mortuorias y demás trabajos que se encarguen

Calle Oliva, 5, Pontevedra